Porównanie tłumaczeń I Samuela 18:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gniewało to Saula bardzo. Uważał te słowa za niewłaściwe w swoich oczach, bo powiedział: Dały Dawidowi miriady, a mnie dały gromady.\* Brakuje mu już tylko królewskiej (władzy)![[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) miriady, a mnie dały gromady, tj. dziesiątki tysięcy, a mnie tysiąc. [↑](#footnote-ref-2)